

**Европейская экономическая  
комиссия****Европейское региональное бюро  
Всемирной организации здравоохранения**

Совещание высокого уровня  
по транспорту, окружающей  
среде и охране здоровья

**Пятая сессия**

Вена, 17 и 18 мая 2021 года

**Доклад Совещания высокого уровня по транспорту,  
окружающей среде и охране здоровья и специальной  
сессии Руководящего комитета Общеввропейской  
программы по транспорту, окружающей среде и охране  
здоровья**

**Исправление**

**1. Пункт 4**

Существующий текст *заменить* на:

4. В работе пятого Совещания высокого уровня участвовали представители следующих государств-членов: Австрии (представленной Федеральным президентом Австрийской Республики г-ном Александром Ван дер Белленом, федеральным министром по делам защиты климата, экологии, энергетики, транспорта, инноваций и технологий и федеральным министром социальных дел, здравоохранения и защиты прав потребителей), Азербайджана (представленного министром транспорта, связи и высоких технологий), Армении, Беларуси, Бельгии (представленной министром по вопросам климата, окружающей среды, устойчивого развития и «зеленой сделки» и министром по вопросам мобильности населения), Венгрии, Германии (представленной федеральным министром транспорта и цифровой инфраструктуры), Греции (представленной министром охраны окружающей среды и энергетики), Грузии (представленной министром охраны окружающей среды и сельского хозяйства), Дании (представленной министром транспорта), Израиля (представленного министром охраны окружающей среды), Ирландии, Исландии, Испании (представленной министром экологического перехода и демографического вызова, министром здравоохранения и генеральным государственным секретарем по транспорту и мобильности), Италии (представленной министром устойчивой инфраструктуры и транспорта), Казахстана (представленного заместителем министра индустрии и инфраструктурного развития), Канады, Кипра (представленного министром транспорта, коммуникаций и общественных работ), Кыргызстана, Латвии (представленной министром транспорта), Литвы (представленной министром



здравоохранения и заместителем министра коммуникаций и транспорта), Люксембурга (представленного министром охраны окружающей среды, климата и устойчивого развития и министром по вопросам мобильности и общественным работам), Мальты (представленной министром транспорта, инфраструктуры и капитальных проектов), Нидерландов (представленных министром охраны окружающей среды), Норвегии, Португалии (представленной государственным секретарем по вопросам мобильности), Республики Молдова (представленной государственным секретарем Министерства сельского хозяйства, регионального развития и окружающей среды), Российской Федерации (представленной заместителем министра транспорта), Румынии (представленной государственным секретарем Министерства транспорта и инфраструктуры), Сан-Марино, Северной Македонии (представленной министром здравоохранения и министром окружающей среды и территориального планирования), Сербии (представленной министром строительства, транспорта и инфраструктуры и государственным секретарем Министерства охраны окружающей среды), Словакии (представленной министром транспорта и строительства и министром охраны окружающей среды), Словении (представленной государственным секретарем по вопросам устойчивой мобильности Министерства инфраструктуры), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (представленного парламентским заместителем государственного секретаря в Министерстве транспорта), Соединенных Штатов Америки (представленных главным заместителем помощника секретаря Бюро по океанам и международным экологическим и научным вопросам), Таджикистана (представленного заместителем министра транспорта), Турции (представленной министром экологии и градостроительства), Украины (представленной министром инфраструктуры), Франции, Хорватии (представленной государственным секретарем Министерства морского хозяйства, транспорта и инфраструктуры), Чехии (представленной заместителем министра транспорта и заместителем министра окружающей среды) и Швейцарии (представленной заместителем директора Федерального управления общественного здравоохранения и заместителем директора и руководителем отдела политики Федерального управления транспорта).

## 2. Пункт 5

Существующий текст *заменить* на:

5. В работе Совещания высокого уровня участвовали также представители Всемирного банка, Европейской комиссии (представленной Европейским комиссаром по транспорту), Европейского агентства по окружающей среде (ЕАОС), Европейского инвестиционного банка, Международной финансовой корпорации, Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Постоянного секретариата Транспортного сообщества, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ).

## 3. Пункт 6

Существующий текст *заменить* на:

6. Кроме того, на Совещании высокого уровня и смежных мероприятиях были представлены или присутствовали многочисленные организации, наблюдатели и частные компании, список которых приведен в приложении I к настоящему документу. В целом в заседании высокого уровня приняли участие 46 министров, заместителей министров, государственных секретарей и представителей министерств высокого уровня. В общей сложности для участия в заседании высокого уровня, параллельных мероприятиях и выставке зарегистрировались в режиме онлайн более 850 участников из 42 стран.

#### 4. Пункт 22

Существующий текст *заменить* на:

22. С заявлениями с места выступили министр экологического перехода и демографического вызова Испании, заместитель министра коммуникаций и транспорта Литвы, государственный секретарь Министерства транспорта и инфраструктуры Румынии, исполнительный директор Европейской федерации за развитие транспорта и охрану окружающей среды (ТОС), представитель организации «Про сенекуте» (Швейцария) и исполнительный директор Регионального экологического центра для Центральной Азии (полный список членов дискуссионных групп и выступавших для каждого обсуждения, проведенного в ходе министерского сегмента, см. в приложении III к настоящему документу).

#### 5. Пункт 27

Существующий текст *заменить* на:

27. С заявлениями с места выступили министр охраны окружающей среды и энергетики Греции, министр устойчивой инфраструктуры и транспорта Италии, министр охраны окружающей среды, климата и устойчивого развития Люксембурга, министр охраны окружающей среды Словакии, министр инфраструктуры Украины, государственный секретарь Министерства сельского хозяйства, регионального развития и окружающей среды Республики Молдова, главный заместитель помощника секретаря Бюро по океанам и международным экологическим и научным вопросам Соединенных Штатов Америки, главный исполнительный директор Партнерства по устойчивому низкоуглеродному транспорту, генеральный директор Международного союза железных дорог, директор Постоянного секретариата Транспортного сообщества и директор Регионального экологического центра для Кавказа.

#### 6. Пункт 30

После пункта 30 включить четыре новых пункта *следующего содержания*:

30 bis. Государства-члены обязались также разработать всеобъемлющую, охватывающую все государства-члены европейскую стратегию в области транспорта, окружающей среды и охраны здоровья, включая четкий план ее осуществления, в интересах достижения согласованного видения и руководства дальнейшей работой по линии ОПТОСОЗ. Будут проанализированы различные юридически допустимые варианты реализации видения и стратегии и разработаны проекты предложений. Государства-члены поддержали осуществление программ управления мобильностью и обязались обеспечить совместное рассмотрение вопросов транспорта, здравоохранения, окружающей среды и территориально-пространственного планирования в интересах достижения согласованности политики в том, что касается сокращения разрастания городов, и договорились содействовать мобилизации финансовых ресурсов, включая ресурсы международных финансовых учреждений. Они решили также ускорить внедрение электромобильности и увеличить долю транспорта, работающего на возобновляемых источниках энергии.

30 ter. В качестве краеугольного камня государства-члены приняли первый в истории Общеввропейский генеральный план стимулирования велосипедного движения (см. приложение III к настоящему документу) и обязались добиться (к 2030 году) значительного увеличения масштабов велосипедного и пешеходного движения в каждой стране, внося вклад в достижение общей цели удвоения числа велосипедных поездок в регионе в целом; расширения и усовершенствования инфраструктуры безопасного велосипедного и пешеходного движения; разработки и проведения в жизнь национальной велосипедной и пешеходной политики с опорой на национальные велосипедные и пешеходные планы, стратегии и программы; значительного повышения безопасности велосипедистов и пешеходов; и учета велосипедного и пешеходного движения в политике в области здравоохранения, а также при планировании транспортной инфраструктуры и землепользования.

30 quater. Государства-члены признали велосипедное и пешеходное движение в качестве равноправных видов транспорта, способствующих созданию устойчивых и жизнестойких источников средств к существованию. ЕЭК было предложено создать трансъевропейскую велосипедную сеть на основе Общеввропейского генерального плана. Партнерство в области стимулирования велосипедного движения будет расширено до Партнерства по активной мобильности, которое должно разработать общеввропейский план комплексного развития активной мобильности и создать общеввропейский центр компетенции по вопросам активной мобильности.

30 quinquies. В заключительной части Декларации была подчеркнута важность ОПТОСОЗ в деле содействия преобразованиям в интересах достижения этого видения, особенно посредством новых партнерств, эстафеты и Академии ОПТОСОЗ. Будут созданы новые партнерства по активной мобильности, мобильности с учетом интересов детей и молодежи и устойчивой мобильности в секторе туризма. Приветствовались инициативы Франции по проведению в 2022 году мероприятия, посвященного двадцатой годовщине ОПТОСОЗ, и Российской Федерации по проведению в 2025 году шестого Совещания высокого уровня.

**7. Пункт 32, строка 7**

*Заменить* слова «государственный секретарь по инфраструктуре и управлению водными ресурсами» на «министр охраны окружающей среды».

**8. Пункт 35**

*Существующий текст заменить* на:

35. С заявлениями с места выступили федеральный министр транспорта и цифровой инфраструктуры Германии, министр здравоохранения Литвы, министр здравоохранения Испании, министр экологии и градостроительства Турции, заместитель министра транспорта Таджикистана, государственный секретарь Министерства морского хозяйства, транспорта и инфраструктуры Хорватии и заместитель директора Федерального управления общественного здравоохранения Швейцарии. С заявлениями также выступили генеральный директор Конфедерации европейской велосипедной промышленности и президент Европейской федерации велосипедистов. Выступавшие подчеркнули, что велосипед является чистым, безопасным, полезным для здоровья, устойчивым и инклюзивным видом транспорта, который способствует продвижению активного и здорового образа жизни, снижению загрязнения воздуха и шума, а также повышению социальной сплоченности и равенства. Необходимо приложить усилия, для того чтобы у населения было больше стимулов к покупке и ремонту велосипедов и электровелосипедов, а также для повышения безопасности велосипедистов. Улучшенная велосипедная инфраструктура и выделенные велосипедные дорожки могут содействовать созданию новых рабочих мест, в том числе в развивающемся секторе велосипедного туризма.

**9. Пункт 38**

*Существующий текст заменить* на:

38. С заявлениями с мест выступили министр транспорта Дании, министр транспорта, инфраструктуры и капитальных проектов Мальты, министр охраны окружающей среды Нидерландов, министр здравоохранения Северной Македонии, министр строительства, транспорта и инфраструктуры Сербии, министр транспорта и строительства Словакии, генеральный государственный секретарь по транспорту и мобильности Испании и директор Ассоциации предприятий велосипедной промышленности Германии.

**10. Пункт 47**

После пункта 47 включить новый пункт *следующего содержания*:

47 bis. Г-жа Леоноре Гевесслер поблагодарила всех участвующих министров, государственных секретарей, делегации государств-членов, ЕЭК, ВОЗ,

представителей международных организаций, НПО и объединений молодежи за их активное участие, вдохновляющий вклад и значительную поддержку в деле принятия Венской декларации и приложений к ней, в частности первого Общевропейского генерального плана стимулирования велосипедного движения. Она поблагодарила также австрийскую группу конференционного обеспечения, группу технической поддержки и переводчиков. Затем она поблагодарила Председателя ОПТОСОЗ г-на Роберта Талера за его приверженность делу, энтузиазм и усилия и закрыла Совещание высокого уровня. В заключение был показан короткий прощальный видеоролик о городах, принимающих Совещания высокого уровня ОПТОСОЗ.

11. **Приложение III, таблица «Список участников дискуссии и выступающих для каждого обсуждения в дискуссионной группе, проведенного в рамках министерского сегмента», дискуссионная группа 3 — «Венская декларация и приложения к ней, включая первый Общевропейский план комплексного развития велосипедного движения», колонка «Участники дискуссионной группы и выступающие», строка 1**

*Заменить слово «Модератор» на:*

«Основной докладчик и модератор».

12. **Приложение III, таблица «Список участников дискуссии и выступающих для каждого обсуждения в дискуссионной группе, проведенного в рамках министерского сегмента», дискуссионная группа 3 — «Венская декларация и приложения к ней, включая первый Общевропейский план комплексного развития велосипедного движения», колонка «Участники дискуссионной группы и выступающие», строка 12**

*Заменить слова «государственный секретарь по инфраструктуре и управлению водными ресурсами» на «министр охраны окружающей среды».*

13. **Приложение III, таблица «Список участников дискуссии и выступающих для каждого обсуждения в дискуссионной группе, проведенного в рамках министерского сегмента», дискуссионная группа 3 — «Венская декларация и приложения к ней, включая первый Общевропейский план комплексного развития велосипедного движения», колонка «Участники дискуссионной группы и выступающие», строка 23**

*После строк 23 и 24: «Г-н Мурат Курум, министр экологии и градостроительства Турции» вставить новую строку следующего содержания:*

*Г-жа Шоиста Саидмуродзода, заместитель министра транспорта Таджикистана.*

---